

New York City

Urdu

nationalgrid



# كبهى كبهى آپ كو تهوڑى مدد كى ضرورت هوتى هے۔

اگر آپ كو اضافى مدد كى ضرورت هے،  
تو همارے پاس ادائىگى ميں اعانت كا  
پروگرام اور رہنمائى هے۔

هم نظم و نسق كے ليے پروگرام اور خدمات كے ساتھ يهاں موجود هيں۔  
آپ كى توانائى كابل - [ngrid.com/hereforyou](https://ngrid.com/hereforyou)



## مالی امداد

### □ نیبرہوڈ ہیٹنگ فنڈ

ان صارفین کو \$200 کی رقم میں یک وقتی ایمرجنسی مالی امداد فراہم کرتا ہے جن کو پہلے ہی HEAP گرانٹس حاصل ہونی ہیں اور جنہیں اپنے توانائی کے بل ادا کرنے میں مشکلات کا سامنا ہو رہا ہے۔

• مزید جاننے کے لیے ملاحظہ کریں: <https://www.heartshare.org/our-programs/energy-assistance-and-community> یا 1-718-422-4207 پر کال کریں۔

### □ بوپ اینڈ وارنٹھ اینرجی فنڈ

ایسے صارفین کو ایک بار ہنگامی گرانٹ فراہم کرتا ہے جن کی آمدنی HEAP اہلیت کی رہنما خطوط سے زیادہ ہے اور اکاؤنٹ بیلنس \$1 یا اس سے زیادہ ہے۔

مرحلہ 1: درمیانی آمدنی سے متعلق رہنما خطوط یہاں چیک کریں:

[www.nyserda.ny.gov/All-Programs/EmPower-New-York-Program/Eligibility-Guidelines](http://www.nyserda.ny.gov/All-Programs/EmPower-New-York-Program/Eligibility-Guidelines)

مرحلہ 2: مزید معلومات کے لیے ملاحظہ کریں [www.heartshare.org/energyassistance-and-community-development/](http://www.heartshare.org/energyassistance-and-community-development/) یا 1-718-422-4207 پر کال کریں۔

### □ برٹس فائٹنگ بنگر

HEAP اہلیت کے رہنما خطوط سے زائد آمدنی اور اکاؤنٹ میں \$1 یا اس سے زیادہ بیلنس والے صارفین کے لیے ایک وقتی ایمرجنسی خوراک کی اعانت فراہم کی جاتی ہے، جن میں \$300 کے گروسری اسٹور گفٹ کارڈ شامل ہیں۔

مرحلہ 1: درمیانی آمدنی سے متعلق رہنما خطوط یہاں چیک کریں:

[www.nyserda.ny.gov/All-Programs/EmPower-New-York-Program/Eligibility-Guidelines](http://www.nyserda.ny.gov/All-Programs/EmPower-New-York-Program/Eligibility-Guidelines)

مرحلہ 2: مزید معلومات کے لیے ملاحظہ کریں [www.heartshare.org/energyassistance-and-community-development/](http://www.heartshare.org/energyassistance-and-community-development/) یا 1-718-422-4207 پر کال کریں۔

## بجٹ کا پلان

جن صارفین کے توانائی کے بل تاحال تازہ ہیں وہ ہر مہینے کے اتار چڑھاؤ کو ختم کرتے ہوئے سالانہ توانائی کے اخراجات کو 12 قابل پیش گوئی ماہانہ ادائیگیوں میں تقسیم کرنے کے لیے مندرج ہو سکتے ہیں۔

• اندراج کے لیے ملاحظہ کریں [ngrid.com/billhelp](http://ngrid.com/billhelp) یا اس پر کال

کریں 1-718-643-4050

ہم سمجھتے ہیں کہ آپ کی توانائی کے بل کا انتظام کرنا ہمیشہ آسان نہیں ہوتا، خاص طور پر اس وقت۔ اگر آپ کو اضافی مدد کی ضرورت ہے، تو ہمارے پاس ادائیگی میں مدد کے ایسے پروگرام موجود ہیں جن سے مدد مل سکتی ہیں۔ بھلے ہی آپ پہلے کبھی اس کے اہل نہیں ہوئے ہیں۔ ہمارے صارف کے حامی بھی مدد اور رہنمائی کے لیے دستیاب ہیں۔

ہم یہاں مدد کے لیے موجود ہیں۔

## گھریلو توانائی میں اعانت پروگرام (HEAP)

### □ مستقل HEAP

آمدنی کے اہل صارفین کی اپنے توانائی کے بل ادا کرنے میں مدد کرتا ہے۔ یہ پروگرام تاریخی طور پر نومبر سے مارچ تک چلتا ہے۔

مرحلہ 1: یہ جاننے کے لیے کہ آیا آپ اہل ہیں یا نہیں ملاحظہ کریں [otda.ny.gov/programs/heap/](http://otda.ny.gov/programs/heap/) یا NYS عارضی اور معذوری امدادی ہاٹ لائن پر کال کریں: 1-718-557-1399

مرحلہ 2: اپنے مقامی HEAP ضلع کے رابطے کے ساتھ ذاتی طور پر درخواست دیں: [otda.ny.gov/programs/heap/contacts/](http://otda.ny.gov/programs/heap/contacts/)

### □ ایمرجنسی HEAP

اگر آپ نے مستقل HEAP گرانٹ حاصل کیا ہے اور آپ کے پاس درست افادہ جات کو منقطع کرنے کا نوٹس/ایمرجنسی ہے، تو آپ ایمرجنسی HEAP گرانٹ کے لیے اہل ہو سکتے ہیں تاکہ آپ کو اپنی توانائی کے بل کی ادائیگی میں مدد مل سکے۔ یہ پروگرام تاریخی طور پر جنوری سے مارچ تک چلتا ہے۔

• NYS عارضی اور معذوری امداد کی ہاٹ لائن پر کال کر کے ایمرجنسی HEAP کے لیے درخواست دیں: 1-718-557-1399 یا ذاتی طور پر اپنے مقامی HEAP ضلع کے رابطے کے ذریعے درخواست دیں: [otda.ny.gov/programs/heap/contacts/](http://otda.ny.gov/programs/heap/contacts/)

## توانائی کا حسب استطاعت پروگرام (EAP)

ایسے صارفین جنہیں HEAP گرانٹ حاصل ہوتا ہے وہ خود بخود EAP، ماہانہ بل کریڈٹ پروگرام میں مندرج ہوجاتے ہیں۔ دوسرے اہل پروگراموں سے اعانت حاصل کرنے والے صارفین بل کریڈٹ کے حصول کے لیے درخواست دے سکتے ہیں۔

مرحلہ 1: یہ جاننے کے لیے کہ آیا آپ اہل ہیں، [ngrid.com/eapnyc](http://ngrid.com/eapnyc) ملاحظہ کریں، 1-718-403-2216 پر کال کریں یا اس پر ای میل کریں [EAPNY@nationalgrid.com](mailto:EAPNY@nationalgrid.com)

مرحلہ 2: EAP درخواست پُر کریں اور اہل پروگرام میں شامل ہونے کا ثبوت فراہم کریں: [ngrid.com/eapapp](http://ngrid.com/eapapp)

## عارضی معاونت

اگر آپ کو حال ہی میں یوٹیلیٹی منقطع ہونے کا نوٹس موصول ہوا ہے یا آپ کسی ہنگامی صورتحال کا سامنا کر رہے ہیں، تمام HEAP گرانٹس ختم ہو چکے ہیں، یا اگر آپ ایک اہل غیر HEAP کسٹمر ہیں جو کسی خاص صورتحال کا سامنا کر رہے ہیں، اگر آپ کے پاس بل ادا کرنے کے معاہدے کا کوئی اور آپشن نہیں بچا، تو ہو سکتا ہے تم عارضی معاونت کے لیے اہل ہو۔ نیشنل گرڈ کا نمائندہ آپ سے ایک مالیاتی بیان لے گا اور آپ کو آپ کے قریبی سوشل سروسز ڈیپارٹمنٹ کی طرف ریفر کرے گا۔

• مزید معلومات کے لیے **1-718-643-4050** پر کال کریں۔

## ادائیگی کے معاہدے

سابقہ واجب الادا بیلنس والے صارفین کو ایک قابل انتظام ماہانہ ادائیگی کے منصوبے میں مندرج ہونے کی اجازت دیتا ہے جس میں خریداری کے وقت ابتدائی ادائیگی شامل ہے۔

• اندراج کے لیے **ngrid.com/moretime** پر جائیں یا

**1-718-643-4050** پر کال کریں۔

## خصوصی تحفظات

ان صارفین کے لیے جنہیں اضافی مدد کی ضرورت ہے، بشمول بزرگ، نابینا اور معذور یا وہ لوگ جو زندگی کو برقرار رکھنے والے آلات استعمال کرتے ہیں یا جنہیں کوئی سنگین طبی حالت لاحق ہے۔

• مزید معلومات کے لیے **ngrid.com/ny-specialprotections**

ملاحظہ کریں یا اس **1-718-643-4050** پر کال کریں

## توانائی کی افادیت

### ایمپاور+ □

آمدنی کے اہل صارفین بغیر کسی لاگت کے گھر کی توانائی کی جانچ کے لیے اہل ہو سکتے ہیں تاکہ یہ معلوم کیا جا سکے کہ اپنے گھر کو زیادہ توانائی کی بچت کرنے والا بنانے کے طریقے کیسے تلاش کریں۔ شرکت کنندگان کو توانائی کے استعمال کو کم کرنے کا منصوبہ موصول ہوتا ہے اور شرکت کرنے والے ٹھیکیدار کسی لاگت کے بغیر اصلاحی کام انجام دیتے ہیں۔

• مزید معلومات کے لیے ملاحظہ کریں **www.nyserda.ny.gov/**

**All-Programs/EmPower-New-York-Program**

یا اس پر کال کریں **1-877-697-6278**

### نیو یارک اسٹیٹ افرڈیبل ملٹی فیملی توانائی کی افادیت کا پروگرام □

اگر آپ کرایہ دار ہیں تو، اپنے گھر کو زیادہ توانائی کی بچت کرنے والا بنانے کے لیے دستیاب مراعات کے بارے میں اپنے مالک مکان سے بات کریں۔

• مزید جاننے کے لیے ملاحظہ کریں **ngrid.com/uny-ameep**

### NY انرجی ایڈوائزر □

توانائی کی افادیت کے پروگرامز اور آمدنی کے اہل صارفین کے لیے خدمات تلاش کرنے کے لیے اس ویب سائٹ کا استعمال کریں۔

• مزید جاننے کے لیے ملاحظہ کریں **energyadvisor.ny.gov/**

### کلین انرجی ہب □

نیو یارک ریاست ایک جامع، صاف توانائی سے چلنے والی معیشت کی طرف منتقلی کی شروعات کر رہی ہے۔ پوری ریاست کے تمام رہائشیوں، کاروباروں اور کمیونٹیز کو اس منتقلی سے فائدہ اٹھانے کے نئے مواقع حاصل ہوں گے، جن میں صاف توانائی کے شعبے میں کیریئر، گھر کے اصلاحات، کاروباروں اور ذاتی ٹرانسپورٹ کے لیے رعایتیں شامل ہیں۔

• مزید معلومات کے لیے، براہ کرم ملاحظہ کریں

**https://www.nyserda.ny.gov/All-Programs/**

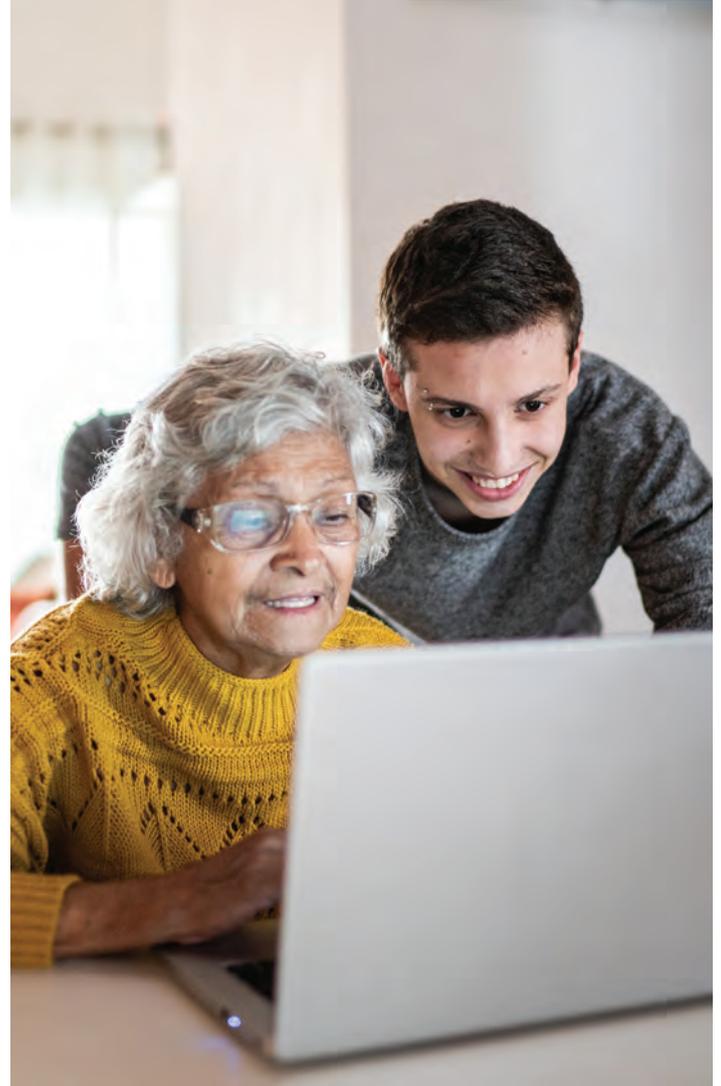
**Regional-Clean-Energy-Hubs**

## صارفین کے حامی

اپنے توانائی کے بل کو منظم کرنے کے وسائل کے بارے میں جاننے کے لیے National Grid کے صارفین کے حامی سے بات کریں۔

ملاحظہ کریں **ngrid.com/consumeradvocates** یا

کال کریں **1-718-643-4050**



## اہم رابطے کی معلومات

کسٹمر سروس

[ngrid.com/hereforyou](http://ngrid.com/hereforyou)

1-718-643-4050

گیس ایمرجنسی

4050-643-718-1 یا 911

مائی اکاؤنٹ پر جائیں

اپنا بل دیکھیں اور ادائیگی کریں،

اپنے اکاؤنٹ کی ترجیحات

اور مزید بہت کچھ تبدیل کریں!

[ngrid.com/](http://ngrid.com/)

[nycmyaccount](http://nycmyaccount)

بلنگ اور ادائیگی کے اختیارات

پیپرلیس ہونے میں دلچسپی ہے؟

ادائیگی کے اختیارات کے بارے میں

مزید جانیں۔

[ngrid.com/nycbillpay](http://ngrid.com/nycbillpay)

1-718-643-4050

اپنے بل کو سمجھنا

ان اجزاء کے بارے میں مزید جانیں

جن سے آپ کے بل تیار ہوتے ہیں۔

[ngrid.com/nycaboutbill](http://ngrid.com/nycaboutbill)

1-718-643-4050

توانائی بچانے کے مفید مشورے

آپ کی توانائی کی بچت مینمد کے لیے ٹپس اور ٹوٹکے۔

[ngrid.com/](http://ngrid.com/)

[nycsavingstips](http://nycsavingstips)

توانائی کی افادیت پروگرام

اپنے گھر کو زیادہ توانائی بچانے والا بنانے اور بچت

کرنے کے طریقے کے بارے میں جانیں!

[ngrid.com/saveenergy](http://ngrid.com/saveenergy)

شرحیں موجودہ شرحیں دیکھیں۔

[nationalgridus.com/NY-Home/](http://nationalgridus.com/NY-Home/)

بلز-میٹرز-اور-شرح/سروس-شرح

توانائی سپلائر کے اختیارات

اپنے سپلائر کے اختیارات کو سمجھیں۔

[nationalgridus.com/NY](http://nationalgridus.com/NY)

[Home/Energy-Choice/](http://Home/Energy-Choice/)

2 Hanson Place

Brooklyn, NY 11217

**nationalgrid**